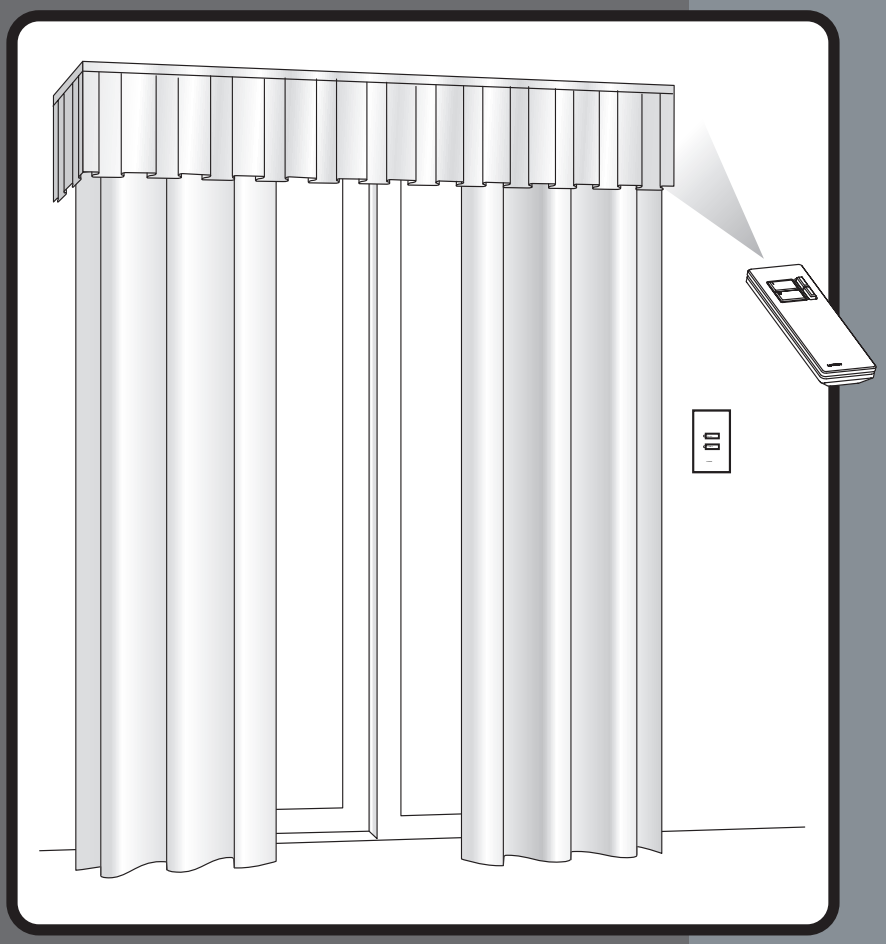


# Sivoia QED®

Istruzioni per l'uso e l'installazione

## Sistema di scorritende

LUTRON®

# Sivoia QED® | sistema di scorritende

## Istruzioni per l'installazione
## Leggere prima dell'installazione

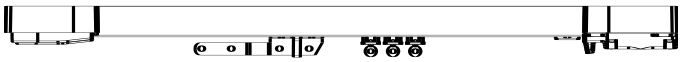
**Utensili necessari:**

Metro a nastro
Tagliafili/Spelafili
Pinze
Cacciavite Phillips n. 2
*Viti di Fissaggio
Cacciavite Piatto da 1/8 Pollici
Livella
Trapano, Punte per Trapano, Accessori per Cacciavite

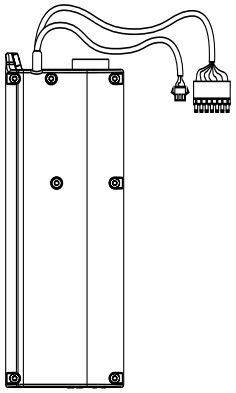
* NOTA : La ferramenta per il montaggio a parete non è inclusa a causa dell'ampia varietà di materiali delle pareti. L'installatore deve stabilire la ferramenta appropriata per il montaggio in base alle esigenze specifiche. Lutron consiglia l'uso di ferramenta n. 8.

**Contenuto della confezione:**

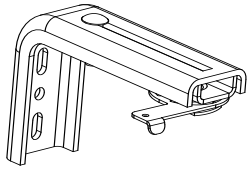
Sistema a Binario Singolo – (illustrata l'apertura dal lato destro)



Unità Elettronica di Azionamento (EDU)

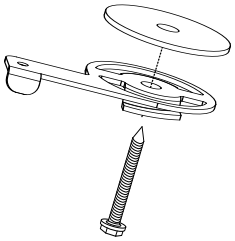


Staffe a "L" con attacco cam-lock per montaggio a parete (la quantità dipende dall'ampiezza del sistema)

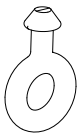


O

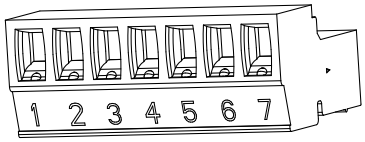
Attacchi cam-lock per montaggio a soffitto (la quantità dipende dall'ampiezza del sistema)



Un gancio a occhio
(solo per apertura centrale)

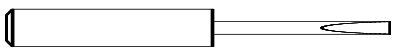


(1) Morsettiera a 7 pin




(1) Fascetta per cavi da 4 pollici (102 mm)

(1) Cacciavite



(1) Fascetta per cavi da 7 pollici (178 mm)

# Sivoia QED® | sistema di scorritende

## Istruzioni per l'installazione (continua)

**Avvertenza:** Una installazione errata può causare gravi lesioni. Seguire tutte le istruzioni di installazione.

**Notas:**

- Il sistema di scorritende Sivoia QED ha un tempo di esercizio continuo di 8 minuti, seguito da una pausa di 18 minuti.
- Non collegare l'unità elettronica di azionamento (EDU) al sistema Sivoia QED prima dell'installazione.
- Prima dell'installazione, rimuovere eventuali cavi non necessari e disattivare attrezzature non necessarie al funzionamento elettrico.
- I sistemi per tende Lutron sono destinati esclusivamente all'utilizzo con attrezzature per scorrimento di tende, comandi e alimentatori Lutron.
- **Normative:** linstallare in conformità alle normative elettriche locali e nazionali.
- **Ambiente:** Temperatura ambiente di esercizio: 32 - 104 °F (0 - 40 °C) 0-90% di umidità, senza con densa. Solo per uso al coperto.
- È necessaria una distanza di almeno 1,3 piedi (0,4 m) tra la tenda mobile e eventuali oggetti mobili.

# 1 Montaggio del Binario per Tenda

## Montaggio a Parete

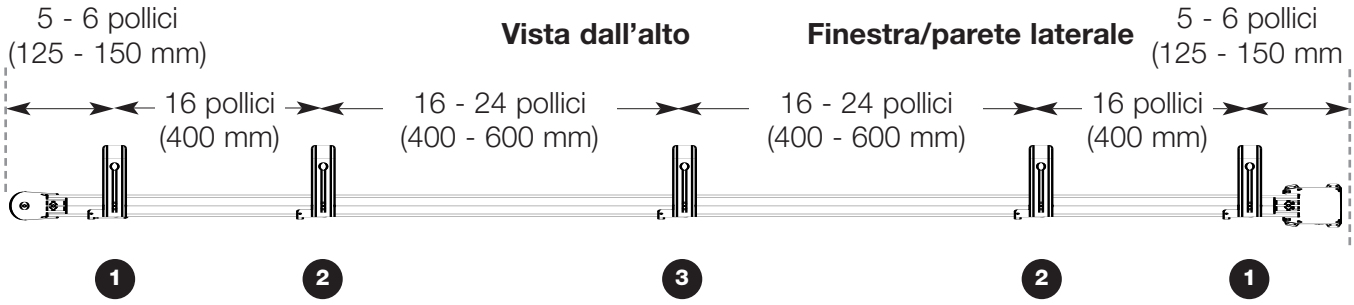
**Nota:** Il binario per tenda e deve essere diritto e orizzontale perché funzioni correttamente e le staffe devono essere allineate verticalmente e orizzontalmente.

### 1.1

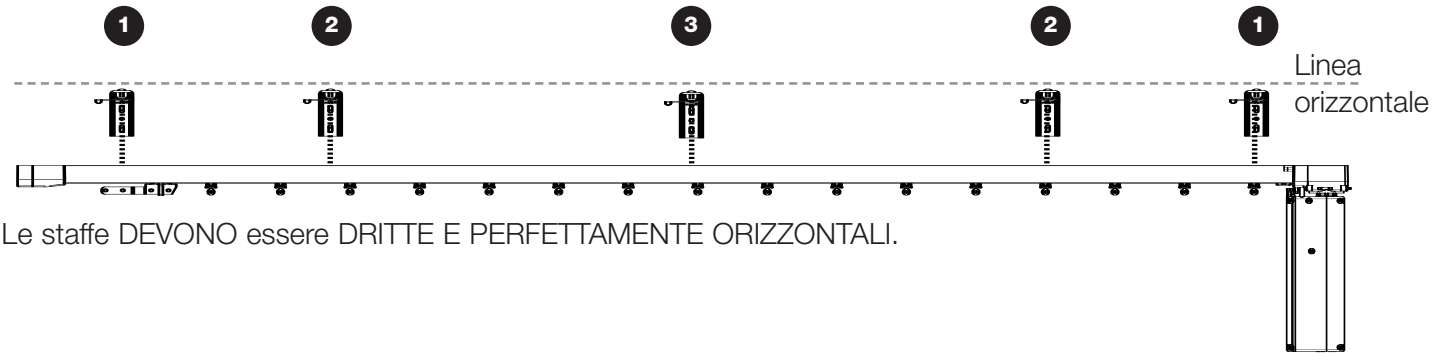
Fissare il binario per tenda alla parete utilizzando le staffe a “L” per montaggio a parete. Fissare le staffe a “L” usando le linee guida di spaziatura indicate di seguito.

1. Le staffe a “L” fissate alle estremità del binario devono essere posizionate tra 5-6 pollici (125 e 150 mm) da ogni estremità.
2. Su entrambi i lati del binario, iniziando dalla staffa a “L” all’estremità, posizionare la staffa a “L” successiva a una distanza di 16 pollici (400 mm) verso l’interno.
3. Posizionare le staffe rimanenti a una distanza di 16- 24 pollici (400 - 600 mm).

**Nota:** Tutte le viti devono essere fissate saldamente a un perno o a un elemento strutturale.




**Visuale della proiezione laterale**




Le staffe DEVONO essere DRITTE E PERFETTAMENTE ORIZZONTALI.

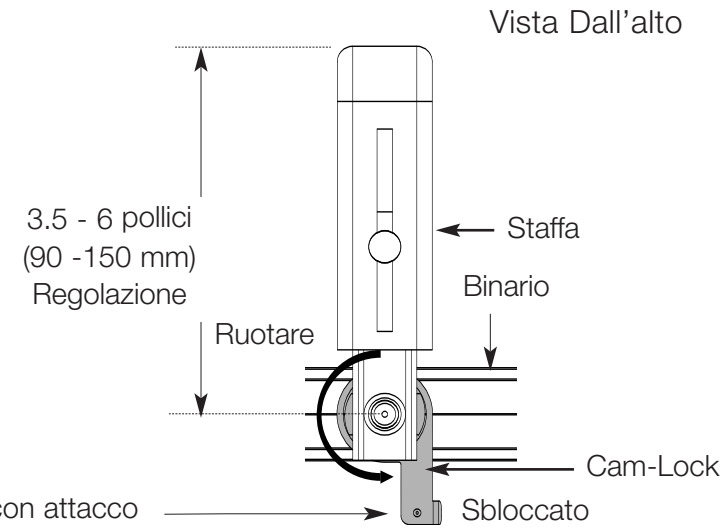
# 1 Montaggio del Binario per Tenda

## Montaggio a Parete (continua)

### 1.2

Fissare il binario alle staffe.

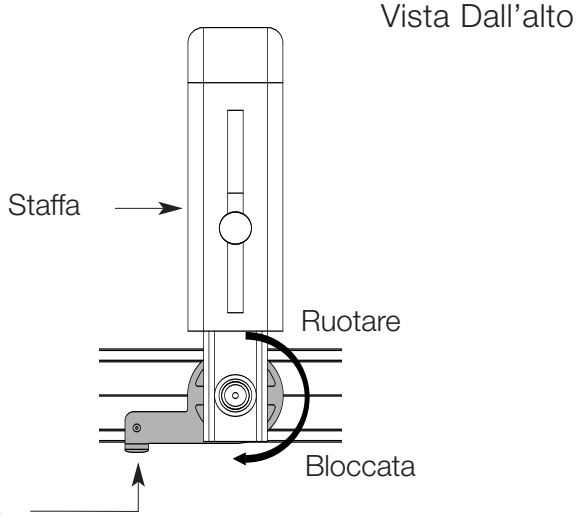
Posizionare tutti i bracci di leva con attacco cam-lock in posizione sbloccata.




Posizionare il braccio di leva con attacco cam-lock come illustrato.

### 1.3

Posizionare il binario contro le staffe cam-lock e ruotare il braccio di leva cam-lock in posizione bloccata.




Ruotare il braccio di leva con attacco cam-lock fino a posizionare la linguetta contro il binario. La camma è completamente inserita quando la linguetta è posizionata contro il binario.

**Nota:** L'attacco cam-lock deve essere inserito completamente.
Se l'attacco cam-lock non si allinea al binario, regolare nuovamente la staffa.

# 1 Montaggio del Binario per Tenda

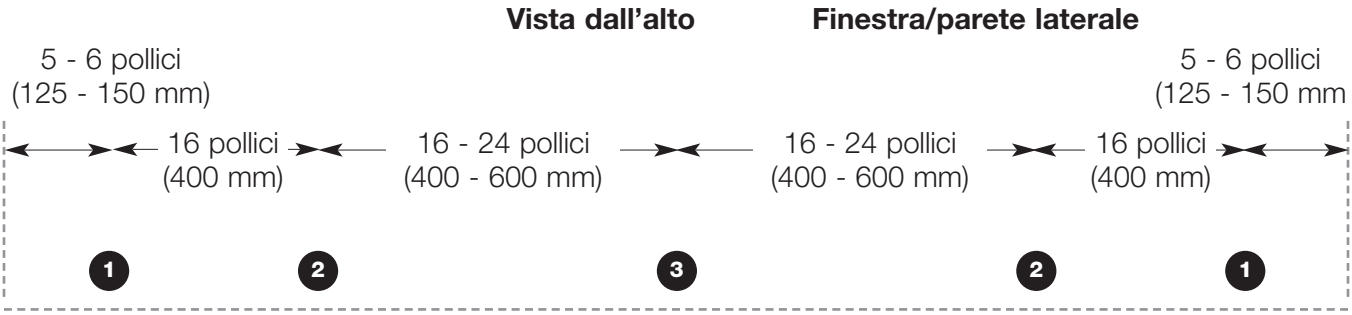
## Montaggio a Soffitto

**Nota:** Tutte le viti devono essere fissate saldamente a una trave o a un elemento strutturale. Serrare le viti per assicurarsi che l'attacco cam-lock non giri a vuoto.

### 1.4

Montare il binario per tenda al soffitto utilizzando attacchi cam-lock per montaggio a soffitto. Montare gli attacchi cam-lock usando le linee guida di spaziatura indicate di seguito.

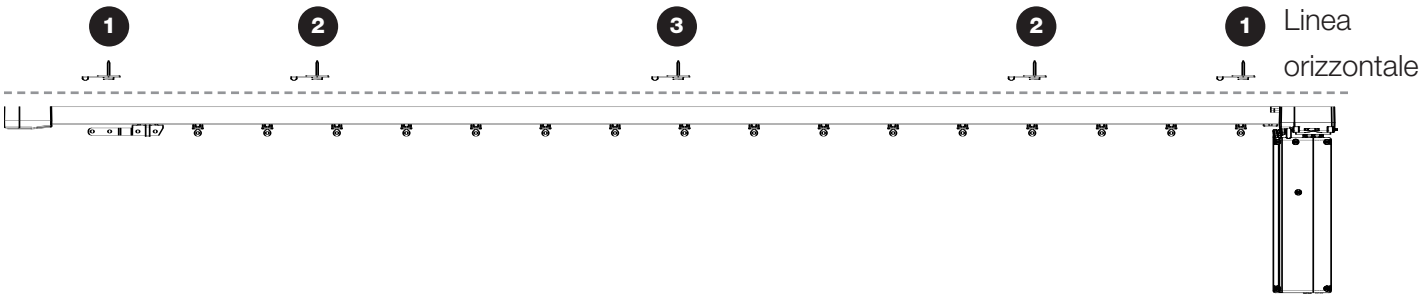
1. Le attacchi cam-lock fissati alle estremità del binario devono essere posizionati tra 5-6 pollici (125 e 150 mm) da ogni estremità.
2. Su entrambi i lati dei binari, iniziando dall'attacco cam-lock all'estremità, posizionare l'attacco cam-lock successivo a una distanza di 16 pollici (400 mm) verso l'interno.
3. Posizionare gli attacchi cam-lock rimanenti a una distanza di 16- 24 pollici (400 - 600 mm).




**Montare gli attacchi cam-lock in linea retta**

**Nota:** Gli attacchi cam-lock per montaggio a soffitto devono essere dritti e perfettamente orizzontali. Se il soffitto non è dritto e a livello, utilizzare distanziatori (non inclusi) tra le staffe cam-lock e il soffitto per compensare le irregolarità.

**Visuale della proiezione laterale**



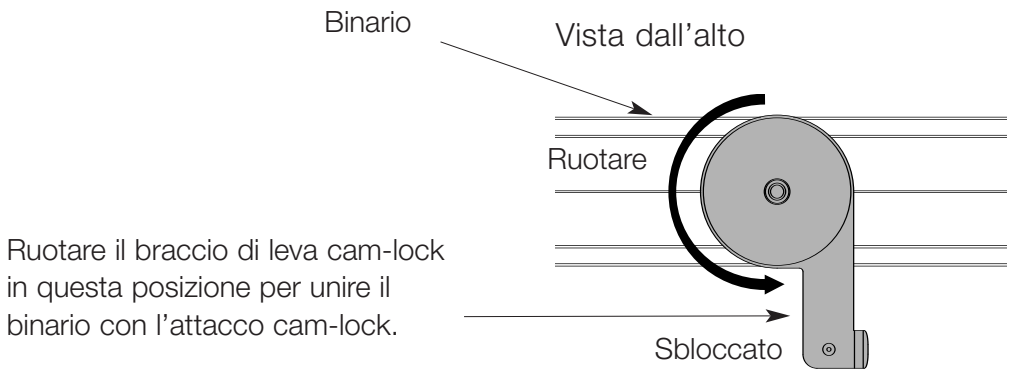
# 1 Montaggio del Binario per Tenda

## Montaggio a Soffitto (continua)

### 1.5

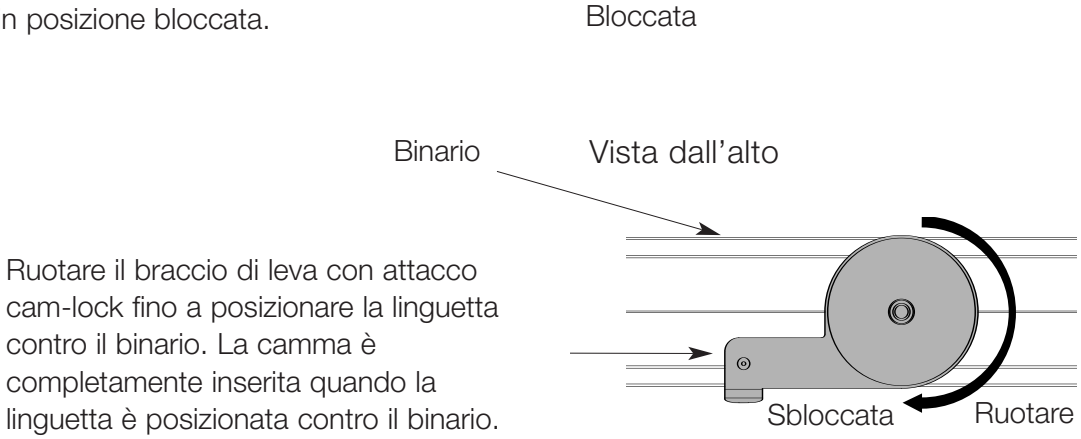
Montare i binari agli attacchi cam-lock.

Posizionare tutti i bracci di leva cam-lock in posizione sbloccata.


Binario
Vista dall'alto
Ruotare
Ruotare il braccio di leva cam-lock in questa posizione per unire il binario con l'attacco cam-lock.
Sbloccato

### 1.6

Posizionare il binario contro gli attacchi cam-lock e ruotare il braccio di leva cam-lock in posizione bloccata.


Bloccata
Binario
Vista dall'alto
Ruotare il braccio di leva con attacco cam-lock fino a posizionare la linguetta contro il binario. La camma è completamente inserita quando la linguetta è posizionata contro il binario.
Sbloccata
Ruotare

# 2 Installazione delle Carrucole - Destra e Sinistra Sistemi di Scorrimento (Pieghe a Pinces)

## 2.1

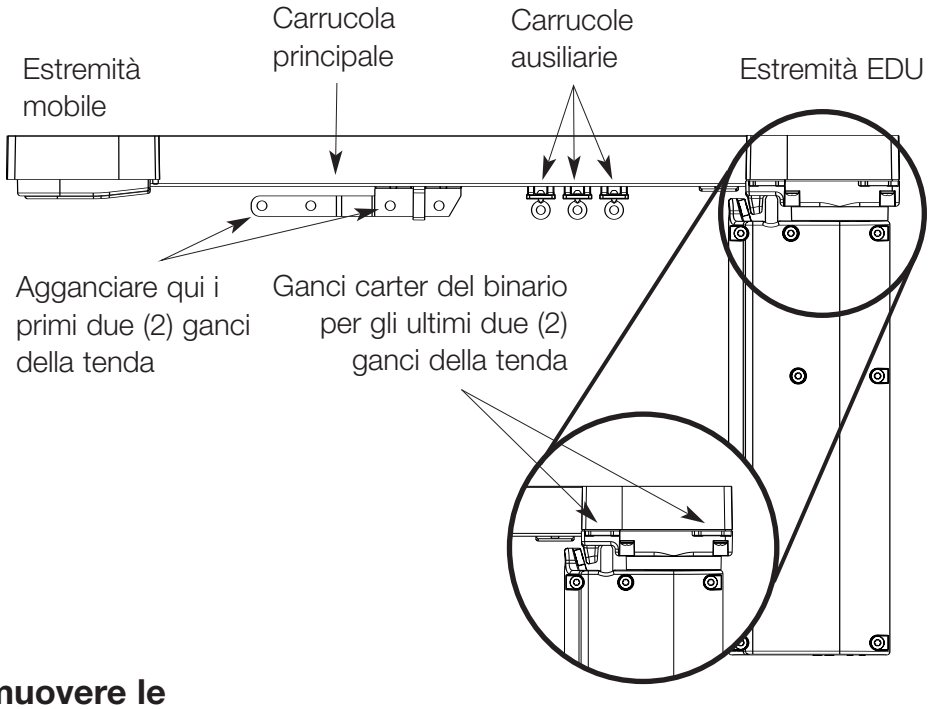
Aggancio e sgancio delle carrucole

Le carrucole della tenda sono installate in fabbrica. Verificare il numero delle carrucole necessarie alla propria applicazione, e rimuovere ogni carrucola in eccesso secondo le istruzioni di seguito.

## 2.2

Sistemi a binario singolo con scorrimento verso sinistra e destra.

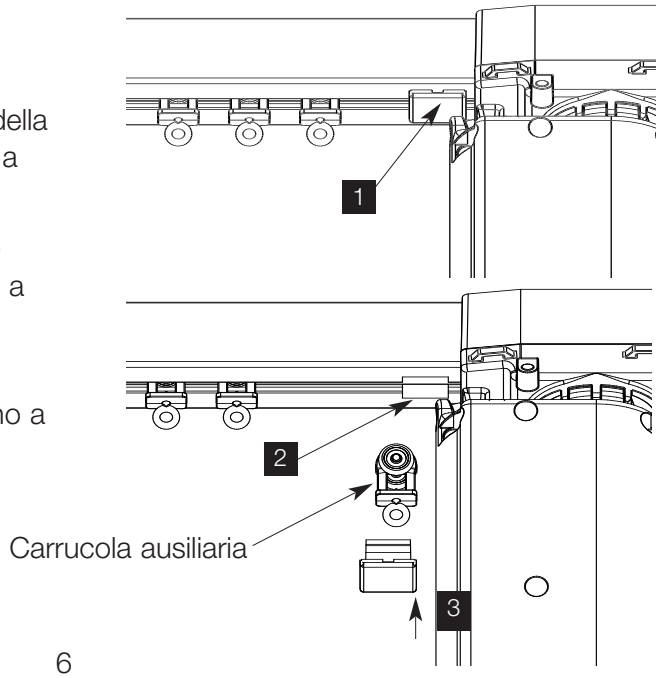
Il numero necessario di carrucole aggiuntive è quattro (4) in meno rispetto al numero totale dei ganci della tenda. Agganciare i primi due ganci della tenda alla carrucola principale e gli ultimi due ganci della tenda al carter del binario.


Estremità mobile
Carrucola principale
Carrucole ausiliarie
Estremità EDU
Agganciare qui i primi due (2) ganci della tenda
Ganci carter del binario per gli ultimi due (2) ganci della tenda

### Per aggiungere o rimuovere le carrucole ausiliarie:

A scorrimento a destra o sinistra.

1. Estrarre il tappo quadrato dall'estremità della EDU del binario utilizzando un cacciavite a punta piatta
2. Inserire o rimuovere le carrucole ausiliarie attraverso il foro quadrato nel binario fino a installare il numero adatto di carrucole.
3. Riposizionare il coperchietto quadrato in plastica spingendolo nel foro quadrato fino a fissarlo in posizione.



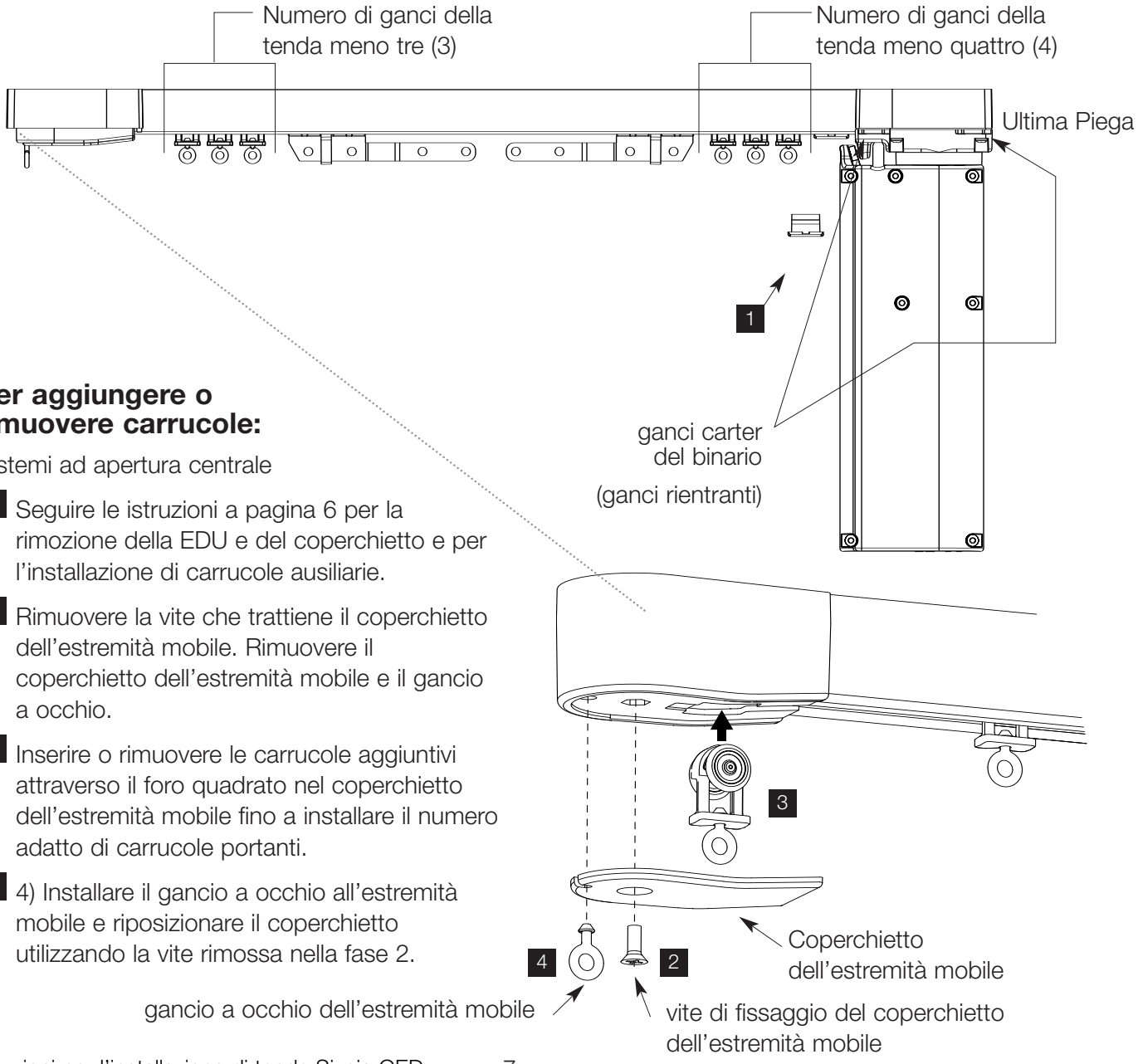
# 2 Installazione Della Carrucola - Sistemi ad Apertura Centrale

## 2.3

Sistemi ad apertura centrale

L'estremità EDU del binario della tenda necessita di quattro (4) carrucole ausiliarie in meno rispetto al numero totale dei ganci della tenda. Agganciare i primi due ganci della tenda alla carrucola centrale e gli ultimi due ganci della tenda al carter del binario.

Il numero necessario di carrucole ausiliarie è diverso per l'estremità mobile. L'estremità mobile della tenda necessita di tre (3) carrucole ausiliarie in meno rispetto al numero totale dei ganci della tenda. Agganciare i primi due ganci della tenda alla carrucola principale e gli ultimi due ganci della tenda al gancio a occhio sul carter dell'estremità mobile. Vedere l'immagine seguente.




### Per aggiungere o rimuovere carrucole:

Sistemi ad apertura centrale

1. Seguire le istruzioni a pagina 6 per la rimozione della EDU e del coperchietto e per l'installazione di carrucole ausiliarie.
2. Rimuovere la vite che trattiene il coperchietto dell'estremità mobile. Rimuovere il coperchietto dell'estremità mobile e il gancio a occhio.
3. Inserire o rimuovere le carrucole aggiuntivi attraverso il foro quadrato nel coperchietto dell'estremità mobile fino a installare il numero adatto di carrucole portanti.
4. 4) Installare il gancio a occhio all'estremità mobile e riposizionare il coperchietto utilizzando la vite rimossa nella fase 2.

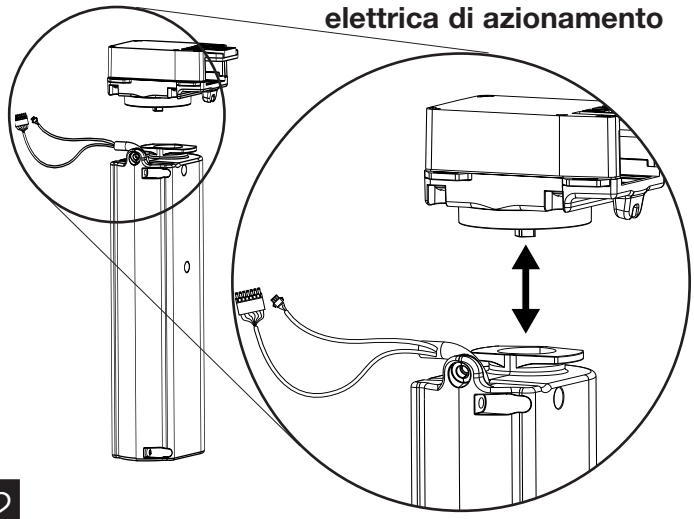
# 3 Installazione Dell’unità Elettrica di Azionamento

## 3.1

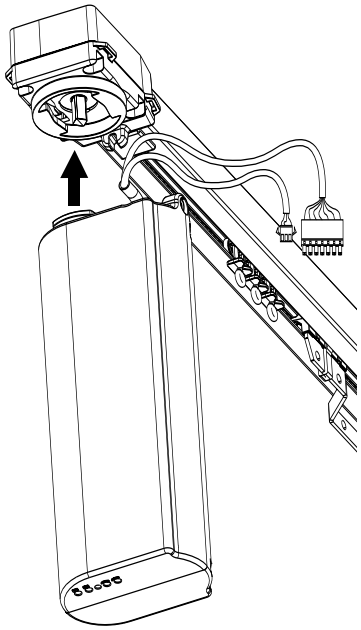
Inserire la flangia di montaggio dell'unità elettrica di azionamento nella sede del binario allineando le piastrine di montaggio e il supporto fisso.

Spingere l’unità elettrica di azionamento nella sede dei binari fino a inserire completamente le piastrine di montaggio.

**Visuale dall’altro dell’unità elettrica di azionamento**

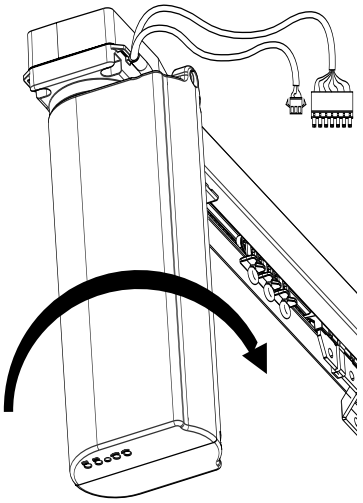


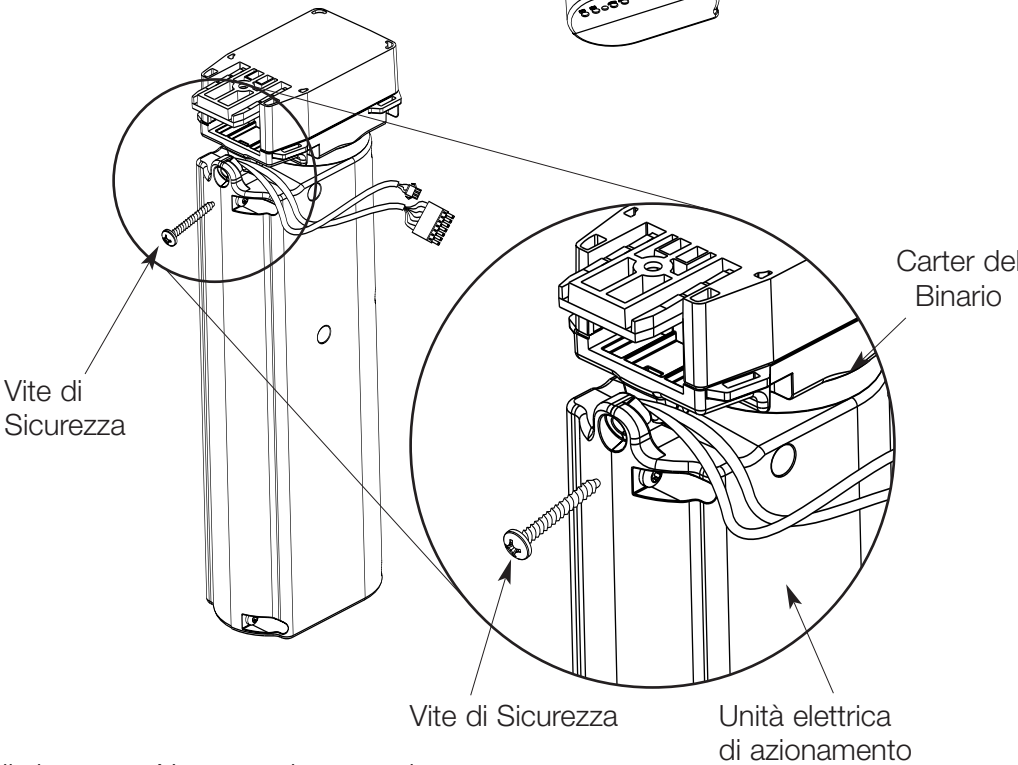
**Visuale dal basso dell’unità elettrica di azionamento**



## 3.2

Ruotare l’unità elettrica di azionamento all’interno della flangia di fissaggio e allineare i fori alle viti di sicurezza. Assicurarsi che i fili non vengano schiacciati.






## 3.3

Serrare manualmente la vite di sicurezza. Non serrarla eccessivamente.

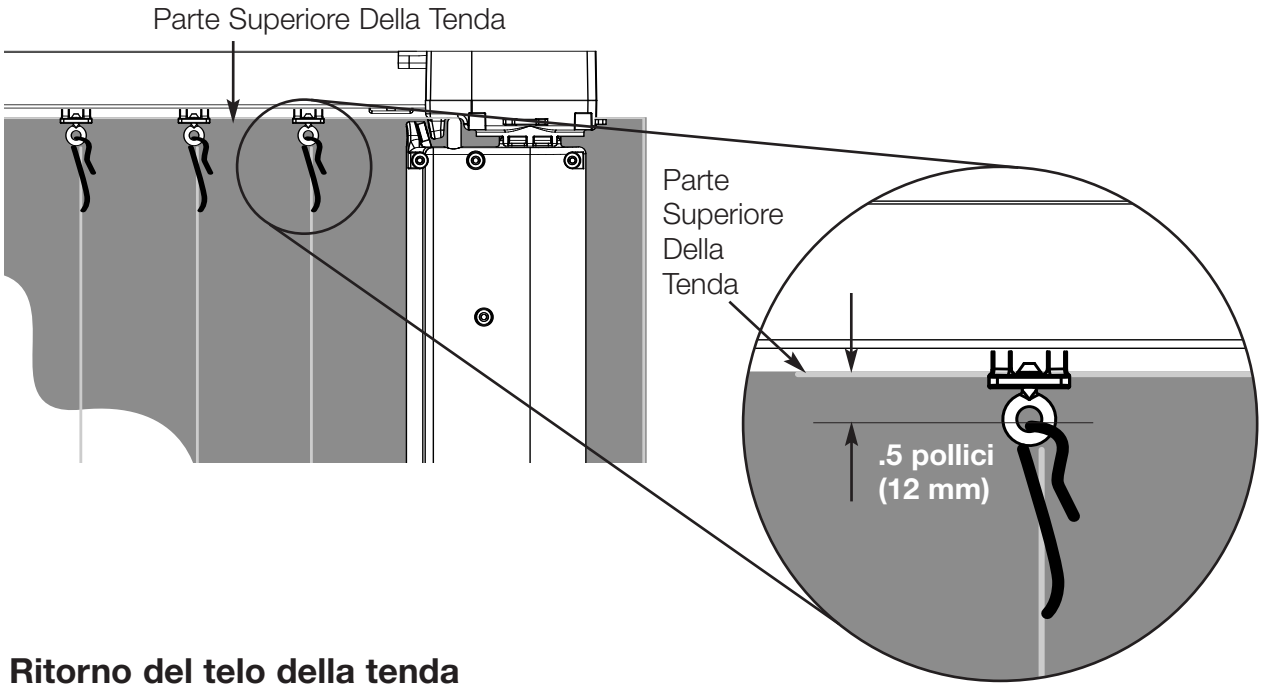
# 4 Applicazione del Telo Della Tenda

## 4.1

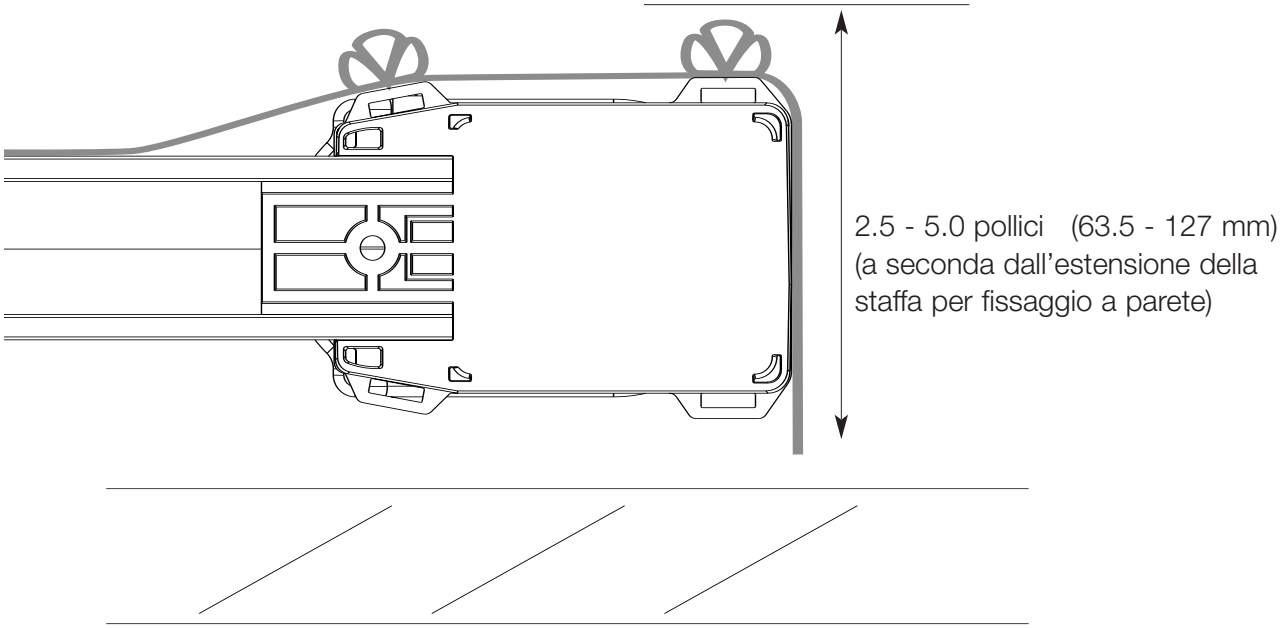
Fissaggio del gancio alla tenda

Per una prestazione ottimale del sistema, è necessario un fissaggio del gancio alla tenda di 0,5 pollici (12 mm).

Ciò consente al sistema di funzionare con il minimo rumore e di evitare l'usura prematura della carrucola.

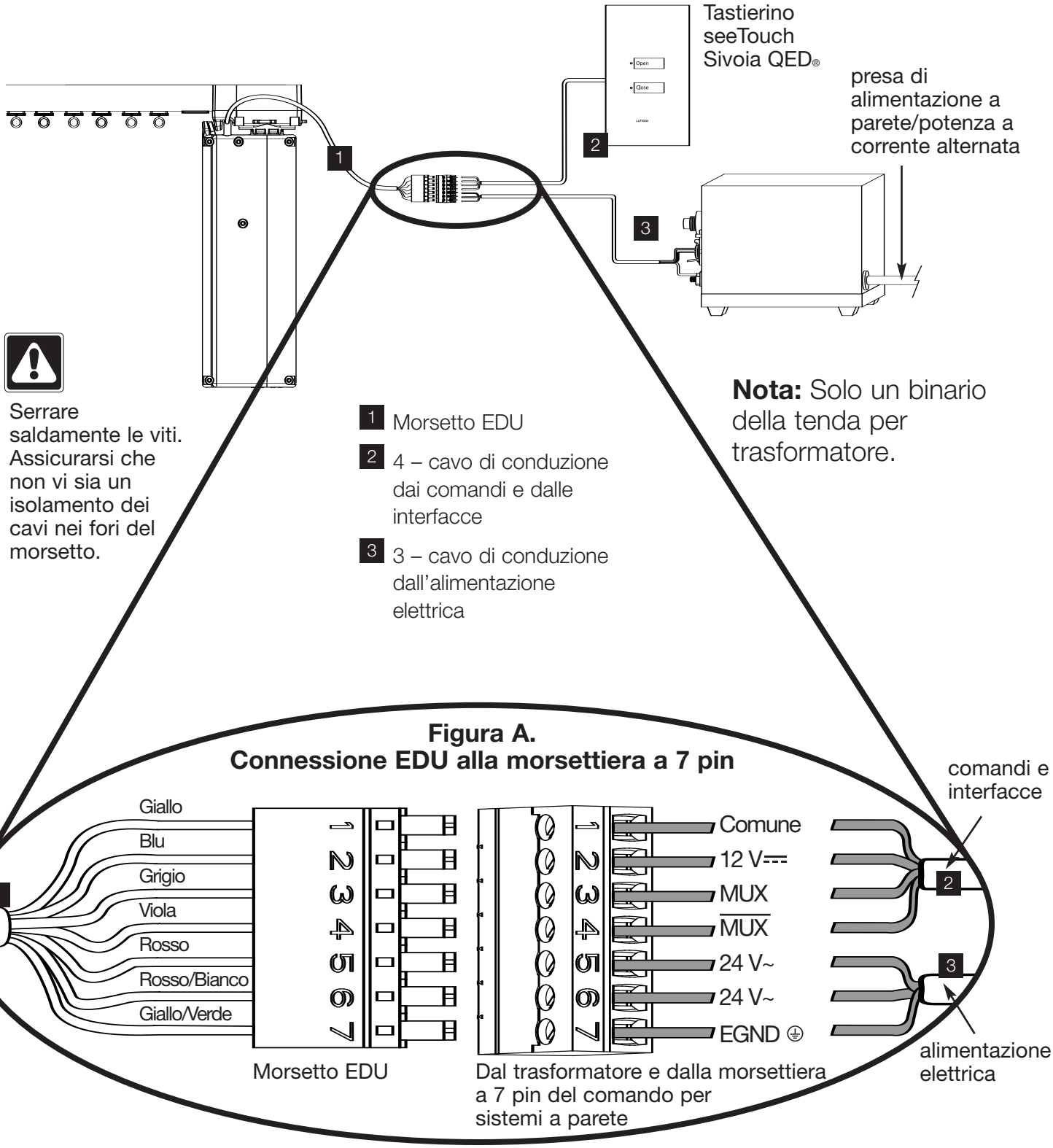



**Ritorno del telo della tenda**



# 5 Panoramica del Cablaggio

**NOTA:** Fare riferimento al foglio di istruzioni del singolo prodotto per i dettagli di programmazione e cablaggio.



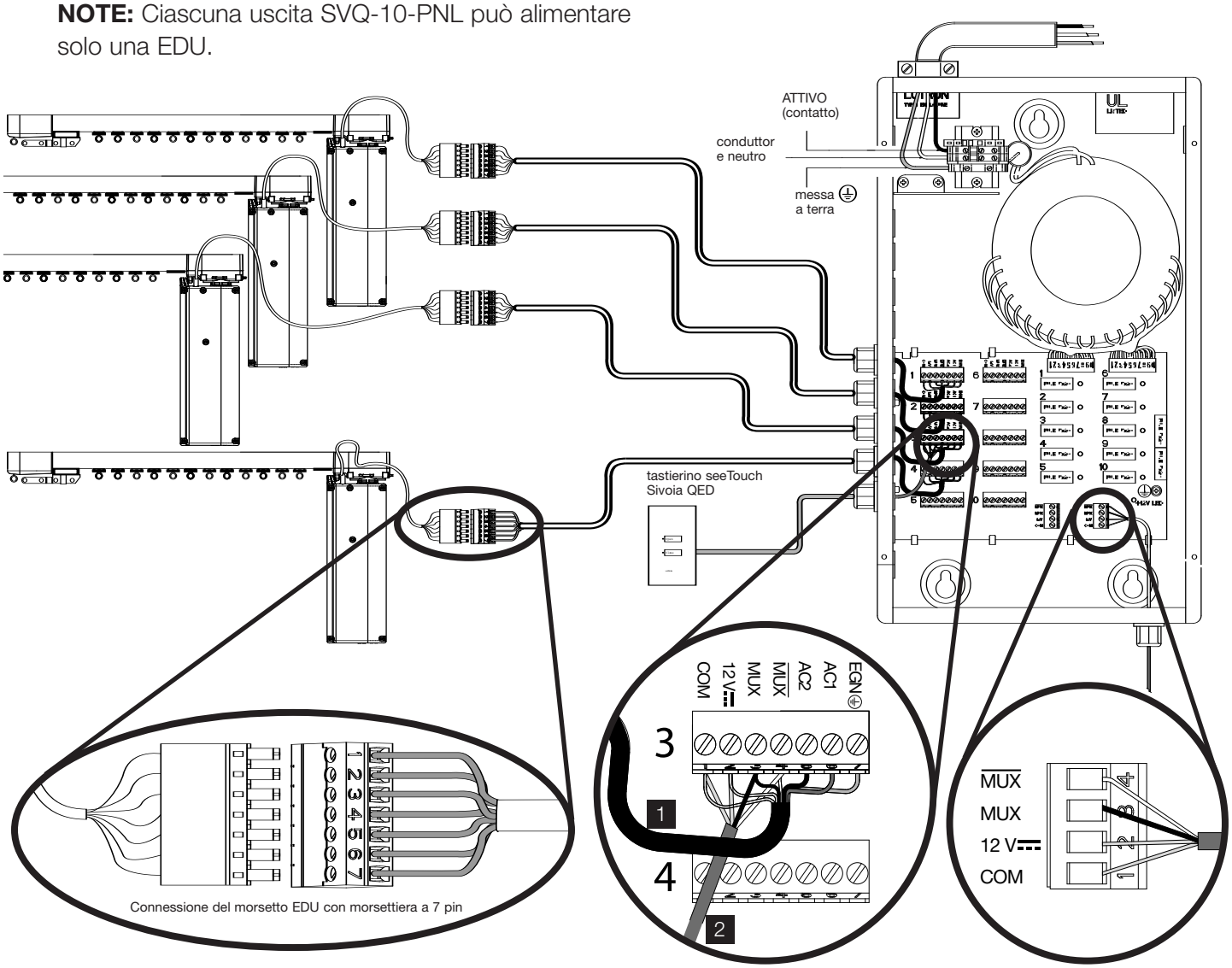
# 5 Panoramica del Cablaggio (continua)

**NOTA:** Fare riferimento al foglio di istruzioni del singolo prodotto per i dettagli di programmazione e cablaggio.

**NOTE:** Ciascuna uscita SVQ-10-PNL può alimentare solo una EDU.

SVQ-10-PNL

Fornisce 24 V~ a 10 tende a rullo e/o binari della tenda.




1 7 – cavo di conduzione alla EDU

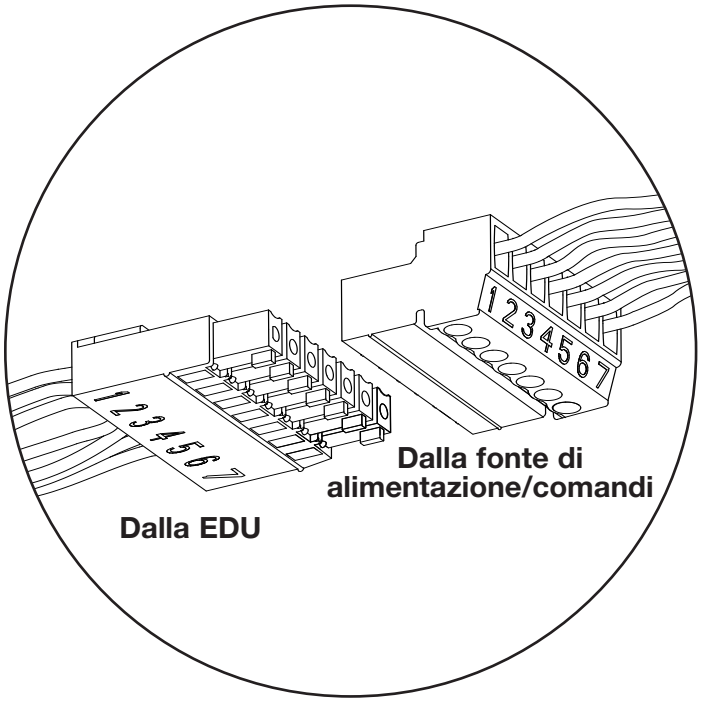
2 4 – cavo di conduzione ad altri pannelli o comandi

4 – cavo di conduzione ad altri pannelli o comandi

# 6 Collegare i Morsetti

## 6.1

Inserire il morsetto EDU nella morsettiera a 7 pin (dalla fonte di alimentazione/comando).

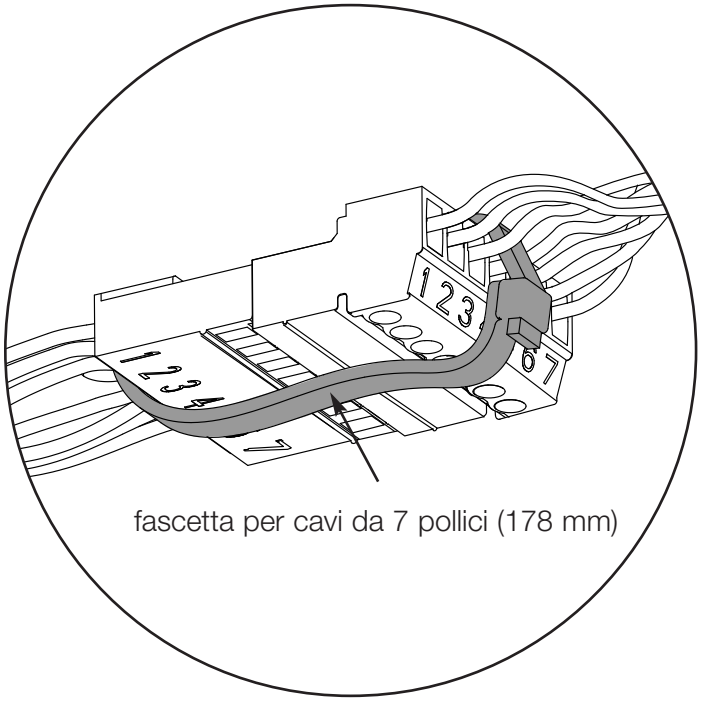



## 6.2

Assicurarsi che i morsetti siano orientati come indicato.

## 6.3

Fissare i morsetti alla fascetta per cavi da 7 pollici (178 mm)



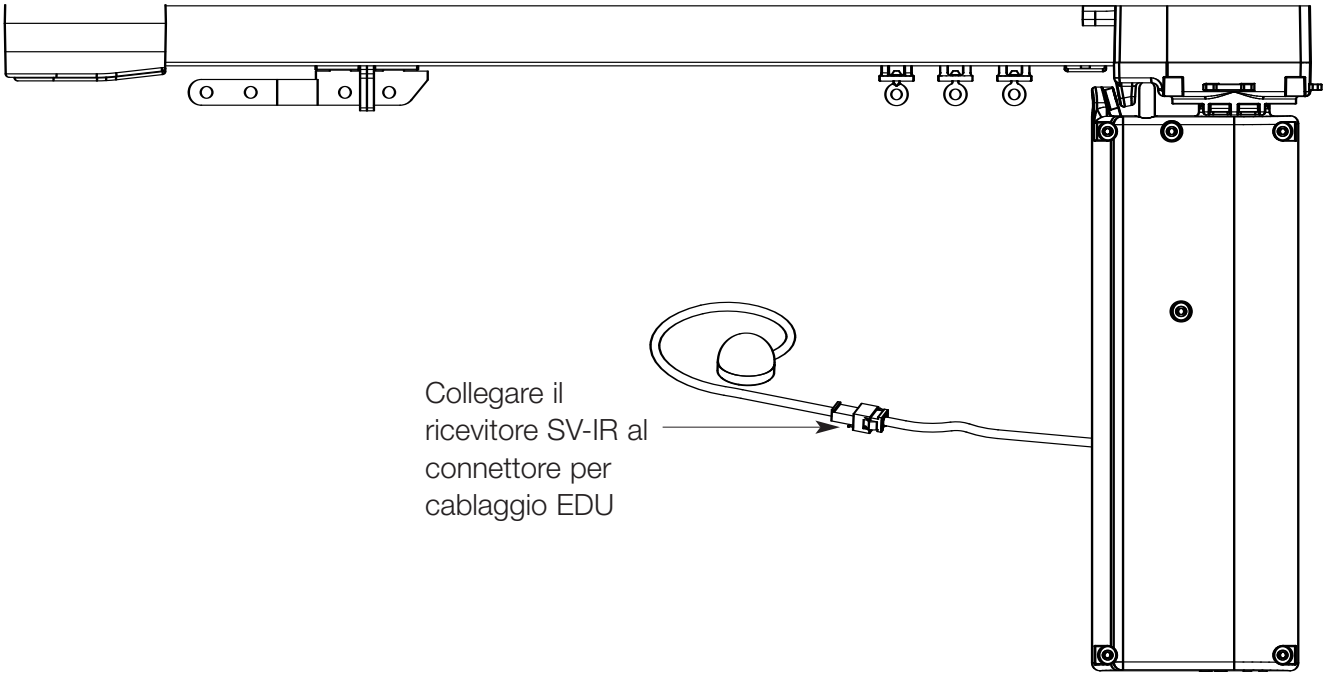

## 6.4

Utilizzare una fascetta per cavi da 4 pollici (102 mm) per ricoprire i cavi per evitarne l'attrito contro il tessuto della tenda.

# 7 Comando a Infrarossi (Se Applicabile)

## 7.1

Montaggio del sensore ottico a infrarossi




Montare il sensore ottico a infrarossi alla parete, al soffitto o a un angolo fisso del telo della tenda. Assicurarsi che il raggio di azione del sensore non sia ostruito da oggetti.

Il ricevitore SV-IR consente il controllo diretto della EDU tramite un trasmettitore palmare a infrarossi Sivoia QED (SVQ-OCIT, SVQ-3PIT, SVQ-4GD-OCIT, o SVQ-4S2G-IT). Il ricevitore SV-IR si collega alla EDU tramite un cavo di 50 cm (20 pollici ). Ciò fornisce al ricevitore SV-IR un ampio raggio di montaggio per compensare il limite del segnale a infrarossi causato da un rivestimento protettivo/decorativo per l'unità della tenda.

- Posizionare il ricevitore SV-IR in modo da consentire la ricezione dei segnali infrarossi.
- **NON** collocare il ricevitore SV-IR in prossimità di apparecchi di illuminazione o in esposizione solare.
- Collocare il ricevitore SV-IR entro 50 piedi (15 m ) dalla EDU a cui è collegato.

  Aggiungere fino a cinque prolunghe SV-IR-EXT-10, di circa 10 piedi (3 m ) ciascuna.

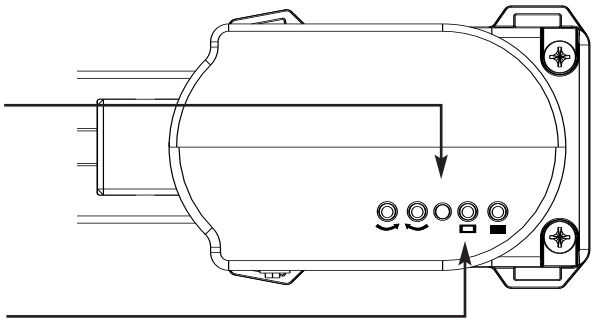
**Nota:** É possibile utilizzare solo un ricevitore SV-IR per ogni locale. Diversi ricevitori SV-IR nello stesso locale causeranno problemi di comunicazione.

# 8 Impostazione dei Limiti Tramite la EDU

## Impostazione del limite di apertura tramite la EDU

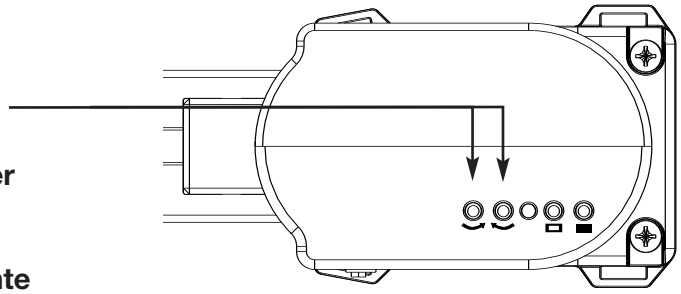
### 8.1

Premere il pulsante "Limite di apertura" ( ▭ ). Il LED verde sulla EDU si accenderà con una luce fissa per indicare che la EDU si trova in "Modalità impostazione limite di apertura".



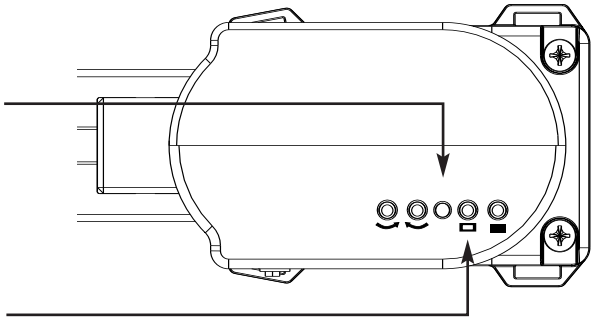

### 8.2

Regolare la posizione della carrucola principale sul limite di apertura desiderato utilizzando i pulsanti di regolazione ( ≈ ).




### 8.3

Tenere premuto il pulsante “Limite di apertura” ( ▭ ) per 5 secondi. Il LED verde sulla EDU lampeggerà per 2 secondi, quindi si spegne per indicare che la posizione corrente è stata memorizzata come Limite di apertura.

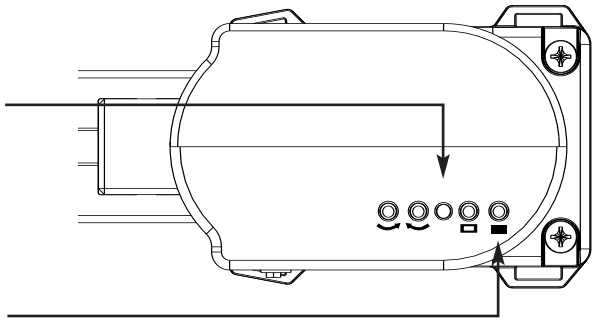


# 8 Impostazione dei Limiti Tramite la EDU (continua)

## Impostazione del limite di chiusura tramite la EDU

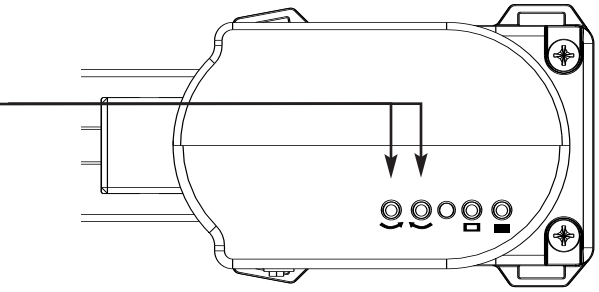
### 8.4

Premere il pulsante "Limite di chiusura" ( ▬ ). Il LED verde sulla EDU si accenderà con una luce fissa per indicare che la EDU si trova in "Modalità impostazione l imite di chiusura".



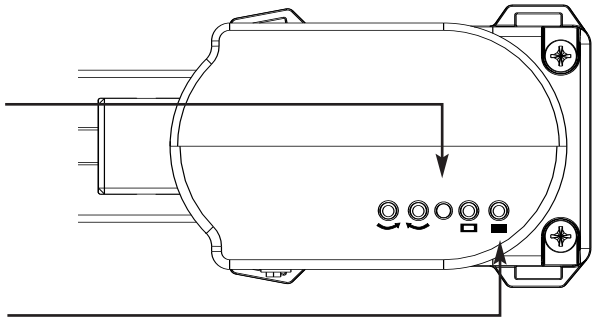

### 8.5

Regolare la posizione della carrucola principale sul limite di chiusura desiderato utilizzando i pulsanti di regolazione (≈).




### 8.6

Tenere premuto il pulsante "Limite di chiusura" ( ▬ ) per 5 secondi. Il LED verde sulla EDU lampeggerà per 2 secondi, quindi si spegne per indicare che la posizione corrente è stata memorizzata come Limite di chiusura.



# 9 Risoluzione dei problemi

## 9.1

| Problema | Solution |
|---|---|
| Le tende non si aprono o non si chiudono. | ...Verificare l'alimentazione alla EDU premendo il pulsante "▭" o "■" Se il LED non è verde verificare che:<br>• il trasformatore sia alimentato<br>• la EDU sia collegata correttamente<br>• il morsetto per il cavo di alimentazione non sia collegato in modo errato o scollegato<br>...Cercare di aprire e chiudere la tenda utilizzando i pulsanti con " ⌣ " e " ⌣ " sulla EDU. Se la tenda non risponde ai comandi, controllare e liberare da eventuali ostruzioni.<br>...Controllare che i limiti di apertura e di chiusura siano impostati correttamente. |
| La tenda non risponde ai comandi del t astierino o agli IR. | ...Controllare che l'alimentazione sia collegata alla tenda.<br>...Controllare che il morsetto EDU sia inserito saldamente e collegato correttamente.<br>...In caso di utilizzo di un tastierino per sistema a parete, controllare che il tastierino sia collegato correttamente.<br>...In caso di utilizzo di dispositivo IR remoto, assicurarsi che il ricevitore a infrarossi SV-IR sia collegato correttamente alla EDU e che non vi siano ostruzioni.<br>...In caso di utilizzo di dispositivo IR remoto, controllare le batterie del trasmettitore. |
| Le tende doppie non si muovono contemporaneamente. | ...Assicurarsi che tutte le EDU siano collegate correttamente, incluso l'alimentazione e il comm Link.<br>...Controllare la programmazione della EDU<br>• funzione<br>• indirizzamento |
| La tenda non apre o chiude completamente. | ...Assicurarsi che i limiti di apertura e di chiusura siano impostati correttamente.<br>... Assicurarsi che il telo della tenda non sia ostruito o vincolato da qualcosa.<br>... Assicurarsi che il telo della tenda sia applicato solo a due fori della carrucola principale. |
| Se i limiti di impostazione e la EDU della tenda si bloccano, o la carrucola principale si arresta. | ...Assicurarsi che la carrucola principale non si sposti con eccessiva forza fino all'estremità del binario. (Modalità di ripristino).<br>...Il telo della tenda è vincolato da qualcosa. |

Per ulteriori informazioni tecniche visitare il sito Internet www.luton.com/shadingsolutions, o contattare il centro di assistenza tecnica Lutron al numero 1-800-523-9466

# Garanzia limitata

**AMBITO**

Questa garanzia limitata ("Garanzia") copre (a) il sistema di scorritende Sivoia QED (“Sistema di scorritende Sivoia QED”) fornito da Lutron, (b) l’unità di oscuramento manuale e (c) l’unità di oscuramento a corrente alternata o CA (essendo ognuno dei precedenti una singola "unità"). Il cliente riconosce e acconsente che l’utilizzo del sistema implica l’accettazione di tutti i termini e le condizioni della garanzia.

**GARANZIA LIMITATA**

Nel rispetto delle esclusioni e limitazioni descritte di seguito, Lutron garantisce che ogni unità è priva di difetti di fabbricazione per un periodo di (a) un anno dalla data di spedizione relativamente ai comandi per sistemi a parete, interfacce e accessori del sistema di scorritende Sivoia QED ("Componenti esterni Sivoia QED") e (b) di otto anni per gli altri sistemi e per le unità di azionamento elettronico, tessuti e attrezzature per oscuramento del sistema di scorritende Sivoia QED. In caso di difetti di produzione dei componenti esterni Sivoia QED, se il cliente informa immediatamente Lutron dei difetti entro il periodo di garanzia di un anno e, se richiesto da Lutron, restituisce le parti difettose, Lutron provvederà alla riparazione o, a propria discrezione, alla fornitura delle parti di sostituzione corrispondenti. In caso di difetti di produzione di qualsiasi componente di un sistema diverso dai componenti esterni Sivoia QED, se il cliente informa immediatamente Lutron dei difetti entro il periodo di garanzia di otto anni e, se richiesto da Lutron, restituisce le parti difettose, Lutron provvederà alla riparazione o, a propria discrezione, all’emissione di una nota di accredito al cliente del prezzo di acquisto delle parti di sostituzione corrispondenti acquistate presso Lutron come indicato di seguito:

Le parti di sostituzione dell’unità fornita da Lutron o, a propria discrezione, da un venditore autorizzato, possono essere nuove, usate, riparate, revisionate e/o fabbricate da un produttore diverso.

| Numero di anni dalla data di spedizione | Percentuale del costo delle parti di sostituzione accreditata da Lutron |
|---|---|
| Fino a 2 | 100% |
| Più di 2 ma non oltre 5 | 50% |
| Più di 5 ma non oltre 8 | 25% |
| Più di 8 | 0% |

**ESCLUSIONI E RESTRIZIONI**

La garanzia decade e Lutron e i suoi fornitori declinano ogni responsabilità, se Lutron o i suoi rappresentanti non hanno possibilità di accedere ai componenti dell’unità, per ispezionarli, diagnosticare problemi o riparare l’unità o i suoi componenti come conseguenza di occultamento o inaccessibilità a tali componenti entro una struttura.

Questa garanzia non copre, né Lutron e i propri fornitori saranno ritenuti responsabili per le circostanze indicate di seguito:

1. Danni, malfunzionamenti o mancata operatività rilevati da Lutron o da terzi approvati da Lutron dovuti a normale usura, abuso, utilizzo inadeguato, installazione errata, negligenza, infortuni, interferenze o fattori ambientali, quali (a) utilizzo di tensione di linea, fusibili o interruttori automatici errati; (b) installazione, manutenzione e funzionamento dell’unità non conformi alle istruzioni di funzionamento fornite da Lutron, nonché alle disposizioni vigenti del National Electrical Code e agli standard di sicurezza UL (Underwriter's Laboratories); (c) utilizzo di dispositivi o accessori non compatibili; (d) ventilazione errata o insufficiente; (e) riparazioni o regolazioni non autorizzate; (f) vandalismo; (g) cause di forza maggiore come incendi, fulmini, inondazioni, tifoni, terremoti, tempeste uragani o altri eventi catastrofici che esulano dal controllo di Lutron o (h) esposizione diretta a materiali corrosivi.

2. Costi di manodopera in loco necessaria per la diagnosi di problemi e per l’eventuale ripristino di riparazioni, sostituzioni, regolazioni, re-installazioni e/o riprogrammazioni del sistema o di suoi componenti.

3. Apparecchiature e parti esterne all’unità, quali sistemi di illuminazione e automazione non prodotti da Lutron; installazione di cavi in apparecchiature audio-visive e orologi, fotosensori e rilevatori di movimento non prodotti da Lutron.

4. Costi di riparazione o sostituzione di altre proprietà che vengono danneggiate a seguito dell’errato funzionamento dell’unità, anche se il danno è stato causato dall’unità stessa.

**QUESTA GARANZIA SOSTITUISCE TUTTE LE ALTRE GARANZIE ESPLICITE. TUTTE LE GARANZIE IMPLICITE CHE INCLUDONO GARANZIE IMPLICITE DI COMMERCIABILITÀ E ADEGUATEZZA A UN PARTICOLARE SCOPO HANNO UN LIMITE DI OTTO ANNI DALLA DATA DI SPEDIZIONE, SALVO CHE TALI GARANZIE IMPLICITE ABBIANO UN LIMITE DI UN ANNO DALLA DATA DI SPEDIZIONE COME PER I COMPONENTI ESTERNI SIVOIA.**

**NESSUN AGENTE, DIPENDENTE O RAPPRESENTANTE LUTRON HA L'AUTORITÀ DI VINCOLARE LA SOCIETÀ CON AFFERMAZIONI, DICHIARAZIONI O GARANZIE RIGUARDANTI L'UNITÀ. SE AFFERMAZIONI, DICHIARAZIONI O GARANZIE RILASCIATE DA UN AGENTE, DIPENDENTE O RAPPRESENTANTE NON SONO SPECIFICATAMENTE INCLUSE IN QUESTO DOCUMENTO O NEL MATERIALE STAMPATO FORNITO DA LUTRON, ESSE NON RIENTRANO NEI TERMINI DI ACCORDO TRA LUTRON E I PROPRI CLIENTI E NON POTRANNO PERTANTO ESSERE IN ALCUN MODO FATTE VALERE DA QUESTI ULTIMI.**

**IN NESSUN CASO LUTRON O ALTRI SOGGETTI SARANNO RITENUTI RESPONSABILI PER RISARCIMENTI ESEMPLARI, DANNI CONSEQUENZIALI, INCIDENTALI O SPECIALI (INCLUSO MA NON LIMITATO A DANNI PER LESIONI PERSONALI, MANCATO RISPETTO DI IMPEGNI PRESI, COMPRESO IN CASO DI BUONA FEDE O RAGIONEVOLE DILIGENZA, NEGLIGENZA O PERDITE DI QUALSIASI ALTRA NATURA), NÉ PER RIPARAZIONI ESEGUITE SENZA IL PREVIO CONSENSO SCRITTO DI LUTRON CONSEGUENTI O IN QUALSIASI MODO COLLEGATE ALL'INSTALLAZIONE, LA DISINSTALLAZIONE, L'UTILIZZO O L'IMPOSSIBILITÀ A UTILIZZARE L'UNITÀ O, IN OGNI MODO, AI SENSI O IN RELAZIONE A QUALSIASI DISPOSIZIONE DI QUESTA GARANZIA, ANCHE IN CASO DI COLPA, ATTO ILLECITO (INCLUSA NEGLIGENZA), RESPONSABILITÀ DIRETTA, VIOLAZIONE DI CONTRATTO O VIOLAZIONE DI GARANZIA DA PARTE DI LUTRON O DI TERZI, ANCHE QUANDO LUTRON E ALTRI SOGGETTI FOSSERO STATI AVVISATI DEL POSSIBILE VERIFICARSI DI TALI DANNI.**

**INDIPENDENTEMENTE DAI DANNI CHE IL CLIENTE DEBBA SOSTENERE PER QUALSIASI MOTIVO (INCLUSO MA NON LIMITATO A TUTTI I DANNI DIRETTI E I DANNI ELENCATI NEL PRECEDENTE PARAGRAFO), LA RESPONSABILITÀ COMPLESSIVA DI LUTRON E DI TUTTE LE PARTI INTERESSATE IN QUESTA GARANZIA IN CASI DI RICHIESTA DI RIMBORSO DI DANNI CONSEGUENTI O COLLEGATI ALLA PRODUZIONE, LA VENDITA, L'INSTALLAZIONE, LA CONSEGNA, L'UTILIZZO, LA RIPARAZIONE O LA SOSTITUZIONE DELL'UNITÀ E IL RIMEDIO ESCLUSIVO A DISPOSIZIONE DEL CLIENTE PER QUANTO SOPRA ESPOSTO, SARANNO LIMITATI ALLA SOMMA PAGATA DAL CLIENTE PER L'ACQUISTO DELL'UNITÀ. LE LIMITAZIONI, LE ESCLUSIONI E GLI ESONERI PRECEDENTEMENTE ILLUSTRATI SARANNO VALIDI PER L'ENTITÀ MASSIMA CONSENTITA DALLA LEGGE VIGENTE, ANCHE NEI CASI IN CUI UN RIMEDIO SPECIFICO NON RISPONDA AL SUO SCOPO PRECIPUO.**

**QUESTA GARANZIA FORNISCE ALL'ACQUIRENTE SPECIFICI DIRITTI LEGALI. L'ACQUIRENTE PUÒ INOLTRE GODERE DI EVENTUALI ALTRI DIRITTI CONCESSI DALLA NORMATIVA APPLICATA NEL PROPRIO PAESE. ALCUNI STATI NON PREVEDONO LIMITAZIONI SULLA DURATA DELLA GARANZIA IMPLICITA O L'ESCLUSIONE O LA LIMITAZIONE DI DANNI INCIDENTALI O CONSEQUENZIALI, PERTANTO LE LIMITAZIONI DI CUI SOPRA POTREBBERO NON ESSERE APPLICABILI AL CLIENTE.**

**INFORMAZIONI SU RECLAMI RELATIVI ALLA GARANZIA, ASSISTENZA TECNICA E SULLA GARANZIA.**

In caso di domande relative all'installazione o al funzionamento del sistema o alla garanzia, o per reclami relativi alla garanzia, contattare il centro di assistenza tecnica Lutron ai numeri forniti nella pagina seguente o il rappresentante locale Lutron. All'atto della chiamata, fornire il numero esatto del modello.

Questo prodotto potrebbe essere coperto da uno o più dei seguenti brevetti USA: 6,935,403; 6,983,783; e 6,994,145; brevetti esteri corrispondenti. Brevetti USA ed esteri in corso di concessione.

Lutron, il logo Sunburst e Sivoia sono marchi registrati: Sivoia QED e "Lighting Controls" sono marchi commerciali di Lutron Electronics Co., Inc.

# Notas

# Notas

# Notas

# Assistenza Tecnica


**SEDE PRINCIPALE**

Lutron Electronics Co., Inc.
7200 Suter Road
Coopersburg, PA 18036
Stati Uniti d'America
Tel: +1-610-282-3800
Fax:+1-610-282-1243

**SEDE IN ASIA**

Lutron GL Ltd.
15 Hoe Chiang Road
#07-03 Tower Fifteen
Singapore 089316
Tel: +65-6220-4666
Fax: +65-6220-4333
lutronsea@lutron.com

**SEDE IN EUROPA**

Lutron EA Ltd.
6 Sovereign Close
Londra, E1W 3JF
Regno Unito
Tel: +44-(0)20-7702-0657
Fax: +44-(0)20-7480-6899

**SERVIZIO CLIENTI/ORDINI**

UK +44-(0)20-7702-0657 –
ore 09.00 - 18.00 GMT
USA +1-610-282-3800 –
ore 08.00 - 20.00 EST

**SERVIZIO CLIENTI/E-MAIL**

shadinginfo@lutron.com

**ASSISTENZA E SERVIZI TECNICI**

USA +1-610-282-3800 –
24 ore/7 giorni
UK +44-(0)20-7702-0657
ore 09.00 - 18.00 GMT

**SITO INTERNET:**
www.lutron.com

**ALTRI UFFICI DI VENDITA LUTRON**

**Germania**
Tel: +49-309-710-4590
Fax: +49-309-710-4591
NUMERO VERDE
00800-5887 6635

**Francia**
Lutron Ltc, S.A.R.L.-Paris
90 rue Villiers
92300 Levallois Perret,
Francia
Tel: +33-1-41-05-42-80
Fax: +33-1-41-05-01-80
NUMERO VERDE:
0800.90.12.18
lutronfrance@lutron.com

**Spagna Madrid**
Tel: +34-91-567-84-79
Fax: +34-91-567-84-78
NUMERO VERDE:
0900-948-944

**Spagna Barcelona**
Tel: +34-93-496-57-42
Fax: +34-93-496-57-50
NUMERO VERDE:
0900-948-944

**Hong Kong**
Tel: +852-2104-7733
Fax: +852-2104-7633

**Pechino**
Tel: +86-10-5877-1817
Fax: +86-10-5877-1816

**Singapore**
LUTRON GL Ltd. -
Singapore
15 Hoe Chiang Road
#7-03 Tower 15
Singapore 089316
Tel: +65-6220-4666
Fax: +65-6220-4333

**Giappone**
Tel: +81-3-5575-8411
Fax: +81-3-5575-8420



©2007 LUTRON Electronics Co., Inc.


Stampatonegli Stati Uniti
P/N 045-121-08 Rev A.


LUTRON